Ngon ngu kinh tang 00

Ngôn Ngữ Kinh Tạng

Ngon ngu kinh tang 00

[BuddhaSasana] [Unicode Fonts]

Tìm hiểu ngôn ngữ kinh tạng Phật Giáo

Thích Tâm Thiện

Sài Gòn, 1998

Mục Lục

Lời dẫn

Phần Một - Thể tài kinh điển
I.1- Các Loại Thể Tài Kinh
Điển
I.2- Phân Loại Thể Tài Của Ngôn
Ngữ kinh Điển
I.3- Ý Nghĩa Của Các Thể
Tài
I.4- Đặc Trưng Của Các Thể
Tài
I.5- Phần ví dụ
I.6- Nhận Xét Chung
Phần Hai - Các Loại Hình Ngôn
Ngữ Trong Kinh Tạng Phật Giáo
II.1- Ngôn ngữ ẩn dụ và thí dụ
II.2- Ngôn Ngữ Biểu Tượng
II.3- Ngôn Ngữ Ly Niệm-Thực Tại
II.4- Ngôn Ngữ Thiền Định-Tư Duy

II.5- Ngôn Ngữ Siêu Hình

Tổng Kết

Lời dẫn Phật giáo vốn được xem là một tôn giáo có hệ thống Tam tạng thánh điển vĩ đại nhất so với các tất cả các tôn giáo trên thế giới. Riêng đối với kinh tạng, ngoài các bản kinh cổ ngữ thuộc văn hệ Pàli, Sanskrit, ngày nay hầu hết kinh tạng đều được dịch ra nhiều thứ tiếng như: Anh, Pháp, Nhật, Việt Nam, Trung Hoa, Tây Tạng... Vì vậy, kinh điển Phật giáo ngày càng trở nên phổ biến. Tuy nhiên, để am hiểu một bản kinh một cách chính xác, không những phải hiểu biết về hình thức ngôn ngữ phổ thông, mà còn phải nắm rõ các thể loại ngôn ngữ được dùng khác nhau, tùy theo đặc trưng của từng loại trong hệ thống kinh tạng. Tất nhiên, công việc nghiên cứu về ngôn ngữ của kinh

quả thực không đơn giản, nhất là đối với cổ ngữ, và điều đó dành cho các nhà nghiên cứu chuyên môn. Ở đây, nội dung của tập sách này chỉ giới thiệu một cách khái quát về các thể loại văn học của kinh điển và một số thể loại ngôn ngữ được dùng trong kinh điển. Điều này như là một trong những "phương tiện nhập môn", giúp người học bước đầu đi vào nghiên cứu Phật học, đặc biệt là đối với việc nghiên cứu kinh tạng. Kinh Niết Bàn có đề cập đến Bốn sự viên dung (Tứ vô ngại) trong thế cách học đạo và hành đạo của Bổ Tát. Ở đó, từ "viên dung" và nghĩa "viên dung" được xem là điều kiện cơ bản của người học Phật. Hy vọng tập sách này sẽ giúp độc giả xây dựng cho chính mình một sự thông suốt (viên dung) về từ và nghĩa khi đọc kinh.

Sài gòn 1998

Thích Tâm Thiện

Chân thành cám ơn Đại đức Thích Tâm Thiện đã gửi tặng phiên bản điện tử (Bình Anson, 10-1999).

[Mục lục]

[Main
Index]
Last
updated: 14-10-2004
Web
master: binh_anson@yahoo.com

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.